

# 十三夜

樋口一葉

青空文庫



上

例は威勢よき黒ぬり車の、それ門に音が止まつた娘ではないか  
 と両親に出迎はれつる物を、今宵は辻より飛のりの車さへ帰して  
 悄然と格子戸の外に立てば、家内には父親が相かはらずの  
 高声、いはば私も福人の一人、いづれも柔順しい子供を持つて  
 育てるに手は懸らす人には褒められる、分外の欲さへ渴かねばこの  
 上に望みもなし、やれやれ有難い事と物がたられる、あの相手  
 は定めし母様、ああ何も御存じなしにあのやうに喜んでお出遊  
 ばす物を、どの顔さげて離縁状もらふて下されと言はれた物か、

叱かられるは必定、太郎と言ふ子もある身にて置いて駆け出して  
来るまでには種々思案もし尽しての後なれど、今更にお老人  
を驚かしてこれまでの喜びを水の泡にさせまする事つらや、寧<sup>いづ</sup>そ  
話さずに戻ろうか、戻れば太郎の母と言はれて何時々までも原  
田の奥様、御両親に奏任の智<sup>むこ</sup>がある身と自慢させ、私<sup>わたし</sup>へ身を節<sup>つ</sup>  
僕れば時たまはお口に合ふ物お小遣<sup>こづか</sup>ひも差あげられるに、思ふま  
まを通して離縁となれば太郎には継母<sup>ままはは</sup>の憂き目を見せ、御両親  
には今までの自慢の鼻にはかに低くさせまして、人の思はく、弟<sup>おどと</sup>  
の行末、ああこの身一つの心から出世の真<sup>しん</sup>も止めはずはならず、戻  
らうか、戻らうか、あの鬼のやうな我良人のもとに戻らうか、あ  
の鬼の、鬼の良人のもとへ、ゑゑ厭<sup>つま</sup>や厭<sup>い</sup>やと身をふるはす途端、

よろよろとして思はず格子にがたりと音さすれば、誰れだと大きく父親の声、道ゆく悪太郎の悪戯とまがへてなるべし。

外なるはおほほと笑ふて、お父様私で御座んすといかにも可  
愛き声、や、誰たれだ、誰たれであつたと障子を引ひきあけ明せきて、ほうお関  
か、何だなそんな処ところに立つてゐて、どうして又このおそくに出か  
けて來た、車もなし、女中も連れずか、やれやれま早く中へ這入  
れ、さあ這入れ、どうも不意に驚かされたやうでまごまごするわ  
な、格子は閉めずとも宜い私わしが閉める、ともかくも奥いが好い、  
ずつとお月様のさす方へ、さ、蒲團ふとんへ乗れ、蒲團ふとんへ、どうも畳が  
汚ないので大屋に言つては置いたが職人の都合があると言ふてな、  
遠慮も何も入らない着物がたまらぬからそれを敷ひてくれ、やれ

やれどうしてこの遅くに出て来たお宅うちでは皆お変りもなしかと例に替らずもてはやさるれば、針の席むしろにのる様にて奥さま扱かひ情なくじつと涕なみだを呑のみこん込で、はい誰れも時候の障さわりも御座りませぬ、私は申訳まをしわけのない御無沙汰してをりましたが貴君あなたもお母様つかさんも御機嫌よくいらっしゃりますかと問へば、いやもう私は嘵わしくさみ一つせぬ位、お袋は時たま例の血の道と言ふ奴を始めるがの、それも蒲団かぶつて半日も居ればけろけるとする病だから子細はなしさと元気よく呵からから々と笑ふに、亥之さんゐのちが見えませぬが今晚は何処どちらへか参りましたか、あの子も替らず勉強で御座んすかと問へば、母親はほたほたとして茶を進めながら、亥之は今しがた夜学に出て行きました、あれもお前お蔭かげさまでこの間は昇給させて頂いたし、課

長様が可愛かわゆがつて下さるのでどれ位心丈夫であらう、これと言ふもやつぱり原田さんの縁引ゑんいんが有るからだとて宅うちでは毎日いひ暮してゐます、お前に如才は有るまいけれどこの後とも原田さんの御機嫌の好いやうに、亥之はあの通り口の重い質たちだし何れお目に懸つてもあつけない御挨拶ごあいさつよりほか出来まいと思はれるから、何分ともお前が中に立つて私どもの心が通じるやう、亥之が行末をもお頼み申まをして置ておくれ、ほんに替り目で陽気が悪いけれど太郎さんは何時も悪戯おいたたをしてゐますか、何故なぜに今夜は連れてお出いででない、お祖父さんも恋しがつてお出なされた物をと言はれて、又今更にうら悲しく、連れて来やうと思ひましたけれどあの子は宵まだひでもう疾とうに寐ねましたからそのまま置いて参りました、本当

に悪戯ばかりつのりまして聞わけとては少しもなく、外へ出れば跡を追ひまするし、家内に居れば私の傍ばつかり覗ふて、ほんにほんに手が懸つて成ませぬ、何故あんなで御座りませうと言ひかけて思ひ出しの涙むねの中に漲るやうに、思ひ切つて置いては來たれど今頃は目を覚して母さん母さんと婢女をんなどもを迷惑がらせ、煎餅おせんやおこしの侈たらしも利きかで、皆々手を引いて鬼に喰はすと威おどかしてでもゐやう、ああ可愛さうな事をと声たてても泣きたきを、さしも両親ふたおやの機嫌よげなるに言ひ出いでかねて、烟にまぎらす烟草たばこ二三服、空咳からせきこんこんとして涙を襦袴じゆばんの袖そでにかくしぬ。

今宵は旧暦の十三夜、旧弊なれどお月見の真似事に団子いしいしをこしらへてお月様にお備へ申せし、これはお前も好物なれば少々な

りとも亥之助に持たせて上やうと思ふたれど、亥之助も何か極りを悪るがつてその様な物はお止なされと言ふし、十五夜にあげなんだから片月見かたつきみに成つても悪るし、喰べさせたいと思ひながら思ふばかりで上る事が出来なんだに、今夜来てくれるとは夢の様な、ほんに心が届いたのであらう、自宅うちうまで甘い物はいくらも喰べやうけれど親のこしらいたは又別物、奥様氣を取すてて今夜は昔しのお闇になつて、見得かまを構はず豆なり栗なり気に入つたを喰べて見せておくれ、いつでも父様ととさんうわざと噂すること、出世は出世に相違なく、人の見る目も立派なほど、お位の宜い方々や御身分のある奥様がたとの御交際おつきあひもして、ともかくも原田の妻と名告なのつて通るには氣骨の折れる事もあらう、女子をんなどもの使ひやう出入りの者の

行渡り、人の上に立つものはそれだけに苦勞が多く、里方がこの様な身柄では猶更なほさらのこと人に侮あなどられぬやうの心懸けもしなければ成るまじ、それを種々に思ふて見ると父あたりまへさんだとて私だとて孫なり子なりの顔の見たいは当然とどなれど、余りうるさく出入りをしてはと控へられて、ほんに御門の前を通る事はありとも木綿着物に毛繻子けじゅすの洋傘かふもりさした時には見す見すお二階の簾すだれを見ながら、吁ああお関は何をしてゐる事かと思ひやるばかり行過ぎゆきすてしまひまする、実家でも少し何とか成つてゐたならばお前の肩身も広からうし、同じくでも少しほ息のつけやう物を、何を云ふにもこの通り、お月見の団子いしいしをあげやうにも重箱おぢょうからしてお恥かしいでは無からうか、ほんにお前の心遣ひが思はれると嬉しき中にも思

ふままの通路が叶はねば、愚痴の一トつかみ賤しき身分を情なげに言はれて、本当に私は親不孝だと思ひます、それは成程和らかひ衣類きて手車に乗りあるく時は立派らしくも見えませうけれど、父さんや母さんにかうして上やうと思ふ事も出来ず、いはば自分の皮一重、寧<sup>いつ</sup>そ賃仕事してもお傍で暮した方が余つぽど快よう御座いますと言ひ出すに、馬鹿、馬鹿、その様な事を仮にも言ふてはならぬ、嫁に行つた身が実家の親の貢<sup>さとみつき</sup>をするなどと思ひも寄らぬこと、家<sup>うち</sup>に居る時は斎藤の娘、嫁入つては原田の奥方ではないか、勇<sup>いさむ</sup>さんの気に入る様にして家の内を納めてさへ行けば何の子細は無い、骨が折れるからとぞれだけの運のある身ならば堪へられぬ事は無い筈<sup>はづ</sup>、女などと言ふ者はどうも愚痴で、お袋な

どがつまらぬ事を言ひ出すから困り切る、いやどうも団子を喰べさせる事が出来ぬとて一日大立腹であつた、大分熱心で調製したものと見えるから十分に喰べて安心させて遣つてくれ、余程甘からうぞと父親てておやの滑稽おどけを入れるに、再び言ひそびれて御馳走の栗枝豆えだねありがたく頂戴うむをなしぬ。

嫁入りてより七年の間、いまだに夜よに入りて客に来しこともなく、土産あらわもなしに一人歩行あるきして来るなど悉しつかい皆ためしのなき事なるに、思ひなしか衣類いつものきらびやも例まれほど燦あかならず、稀まれに逢ひたる嬉しさにさのみは心も付かざりしが、聟あよりの言伝とて何一言の口上もなく、無理に笑顔は作りながら底しほに萎れし處のあるは何か子細のなくては叶はず、父親てておやは机の上の置時計を眺めて、これやモウ

程なく十時になるが関は泊つて行つて宜いのかの、帰るならばもう帰らねば成るまいぞと氣を引いて見る親の顔、娘は今更のやうに見上げて御父様私は御願ひがあつて出たので御座ります、どうぞ御聞遊してときつとなつて畳に手を突く時、はじめて一トしづく幾層の憂きを洩もらしそめぬ。

父は穏かならぬ色を動かして、改まつて何かのと膝ひざを進めれば、  
私は今宵限り原田へ帰らぬ決心で出て参つたので御座ります、勇  
が許しで参つたのではなく、あの子を寐ねかして、太郎を寐かしつ  
けて、最早あの顔を見ぬ決心で出て参りました、まだ私の手より  
外誰れの守りでも承しようち諾ねせぬほどのあの子を、欺だまして寐かして夢  
の中に、私は鬼に成つて出て参りました、御父様おとつさん、御母様おつかさん、

察して下さりませ私は今日まで遂ひに原田の身に就いて御耳に入  
れました事もなく、勇と私との中なかを人に言ふた事は御座りませぬ  
けれど、千度もちたび百度もももたび一度も考へ直して、二年も三年も泣なきつく尽つくして今  
日といふ今日どうでも離縁もろを貰ふて頂かうと決心の臍ほぞをかためま  
した、どうぞ御願ひで御座ります離縁の状を取つて下され、私は  
これから内職なり何なりして亥之助が片腕にもなられるやう心が  
けますほどに、一生一人で置いて下さりませとわつと声たてるを  
噛かみしめる襦袢の袖、墨絵の竹も紫竹の色にや出いづると哀れなり。

それはどういふ子細でと父も母も詰寄つて問かかるに今まで  
黙つてゐましたれど私の家の夫婦さし向ひを半日見て下さつたら  
大底が御解りに成ませう、物言ふは用事のある時慳けんどん貪まをしに申つけ

られるばかり、朝起<sup>あさはん</sup>まして機嫌<sup>きげん</sup>をきけば不図脇<sup>ふとわき</sup>を向ひて庭の草花<sup>くさばな</sup>  
 を態<sup>わざ</sup>とらしき褒め詞<sup>ほことば</sup>、これにも腹はたてども良人の遊ばす事なればと我慢<sup>我まん</sup>して私は何も言葉あらそひした事も御座んせぬけれど、  
 朝飯<sup>あさはん</sup>あがる時から小言は絶えず、召使の前にて散々と私が身の不器用不作法を御並べなされ、それはまだまだ辛棒<sup>おさげ</sup>もしませうけれど、二言目には教育のない身、教育のない身と御蔑<sup>おさげ</sup>みなさる、それは素<sup>もと</sup>より華族女学校の椅子<sup>いす</sup>にかかる育つた物ではないに相違なく、御同僚の奥様がたの様にお花のお茶の、歌の画のと習ひ立てた事もなればその御話しの御相手は出来ませぬけれど、出来ずは人知れず習はせて下さつても済むべき筈、何も表向き実家の悪い風<sup>ふうぢやう</sup>聴<sup>き</sup>なされて、召使ひの婢女<sup>をんな</sup>どもに顔の見られる

やうな事なさらずとも宜かりさうなもの、嫁入つて丁度半年ばかりの間は関や関やと下へも置かぬやうにして下さつたけれど、あの子が出来てからと言ふ物はまるで御人が変りまして、思ひ出しても恐ろしう御座ります、私はくら暗やみの谷へ突落されたやうに暖かい日の影といふを見た事が御座りませぬ、はじめの中は何か串じ談ようだんに態わざとらしく邪慳じやけんに遊ばすのと思ふてをりましたけれど、全くは私に御飽きなされたのでこうもしたら出てゆくか、ああもしたら離縁いぢをと言ひ出すかと苦めて苦めて苦め抜くので御座りましよ、御父様も御母様も私の性分は御存じ、よしや良人が芸者狂りんきひなさらうとも、囮をんない者して御置きなさらうともそんな事に憐氣うわざする私でもなく、侍婢うわざどもからそんな噂うわざも聞えますけれどあれ

ほど働きのある御方なり、男の身のそれ位はありうちと他処行に  
 は衣類めしものにも気をつけて気に逆らはぬやう心がけておりまするに、  
 唯ただもう私の為する事とては一から十まで面白くなく覺しめし、箸はしの  
 上おろげ下おろしに家の内の楽しくないは妻つまが仕方が悪いからだと仰おつし  
 やる、それもどういふ事が悪い、此處ここが面白くないと言ひ聞かし  
 て下さる様ならば宜けれど、一筋につまらぬくだらぬ、解らぬ奴、  
 とても相談の相手にはならぬの、いはば太郎の乳母うばとして置いて  
 遣つかはすのと嘲あざけつて仰しやるばかり、ほんに良人といふではなくあ  
 の御方は鬼で御座りまする、御自分の口から出てゆけとは仰しや  
 りませぬけれど私がこの様な意久地なしで太郎の可愛かわゆさに気が引  
 かれ、どうでも御詞に異背せず唯はいはい々と御小言を聞いております

れば、張<sup>はり</sup>も意氣地もない愚うたらの奴、それからして氣に入らぬと仰しやりまする、さうかと言つて少しなりとも私の言<sup>いひでう</sup>條を立てて負けぬ氣に御返事をしましたらそれを取<sup>とつ</sup>てに出てゆけと言はれるは必定、私は御母様出て來るのは何でも御座んせぬ、名のみ立派の原田勇に離縁されたからとて夢さら残りをしいとは思ひませぬけれど、何にも知らぬあの太郎が、片親に成るかと思ひますると意地もなく我慢もなく、詫<sup>わび</sup>て機嫌を取つて、何でも無い事に恐れ入つて、今日までも物言はず辛棒してをりました、御父様、御母様、私は不運で御座りますとて口惜しさ悲しさ打<sup>うちいだ</sup>出し、思ひも寄らぬ事を談<sup>かた</sup>れば両親は顔を見合せて、さてはその様の憂き中<sup>なか</sup>かと呆<sup>あき</sup>れて暫時<sup>しばし</sup>いふ言もなし。

母親は子に甘きならひ、聞く毎々に身にしみて口惜しく、父と  
 様は何と思し召すか知らぬが元來此方から貰ふて下されと願  
 ふて遣つた子ではなし、身分が悪いの学校がどうしたのと宜くも  
 宜くも勝手な事が言はれた物、先方は忘れたかも知らぬが此方は  
 たしかに日まで覚えてゐる、阿関が十七の御正月、まだ門松を取  
 もせぬ七日の朝の事であつた、旧の猿樂町のあの家の前で御隣  
 の小娘ちいさいのと追羽根して、あの娘の突いた白い羽根が通り掛つた  
 原田さんの車の中へ落たとつて、それをば阿関が貰ひに行きしに、  
 その時はじめて見たとか言つて人橋かけてやいやいと貰ひたがる、  
 御身分がらにも釣合ひませぬし、此方はまだ根つからの子供で何  
 も稽古けいこ事も仕込んでは置ませず、支度とても唯今の有様で御座

いますからとて幾度いくたび断つたか知れはせぬけれど、何も舅姑しらうごのや  
かましいが有るでは無し、我が欲しくて我が貰ふに身分も何も言  
ふ事はない、稽古は引取つてからでも充分させられるからその心  
配も要らぬ事、とかくくれさへすれば大事にして置かうからとそ  
れはそれは火のつく様に催促して、此方から強請ねだつた訳ではなけれ  
ど支度まで先方で調さきへて謂はば御前は恋女房、私や父様ととさんが遠慮し  
てさのみは出入りをせぬといふも勇さんの身分を恐れてでは無い、  
これが妾手めかけかけに出したのではなし 正當しょうとうにも正当にも百まん  
だら頼みによこして貰つて行つた嫁の親、大威張ではいりに出這入しても  
差つかへは無けれど、彼方が立派にやつてゐるに、此方がこの通  
りつまらぬ活計くらしをしてゐれば、御前の縁にすがつて聟むこの助力たすけを受

けもするかと他人様の処思が口惜しく、瘦せ我慢では無けれど  
 交際だけは御身分相応に尽して、平常は逢いたい娘の顔も見  
 ずにあるます、それをば何の馬鹿々々しい親なし子でも拾つて行  
 つたやうに大層らしい、物が出来るの出来ぬのと宜くそんな口が  
 利けた物、黙つてゐては際限もなく募つてそれはそれは癖に成つ  
 てしまひます、第一は婢女をんなどもの手前奥様の威光が削そげて、末に  
 は御前の言ふ事を聞く者もなく、太郎を仕立るにも母ははさん様を馬鹿  
 にする気になられたら何としまする、言ふだけの事はきつと言ふ  
 て、それが悪るいと小言をいふたら何の私にも家が有ますとて出  
 来るが宜からうでは無いか、實に馬鹿々々しいとつてはそれほ  
 の事を今日が日まで黙つてゐるといふ事が有ります物か、余り

御前が温順おとなし過るから我儘わがままがつのられたのである、聞いたばかりでも腹が立つ、もうもう退ひけてゐるには及びません、身分が何であらうが父もある母もある、年はゆかねど亥之助といふ弟おとともあればその様な火の中にじつとしてゐるには及ばぬこと、なあ父とうき様一遍勇さんに逢ふて十分油を取つたら宜う御座りましよと母おととは猛たけつて前後まへもかへり見ず。

父おや親おやは先さき刻ほどより腕ぐみして目を閉ぢて有けるが、ああ御袋みやび、無茶の事を言ふてはならぬ、我わしさへ始めて聞いてどうした物かと思案にくれる、阿関おせきの事なれば並大底でこんな事を言ひ出しさうにもなく、よくよく愁らさに出て來たと見えるが、して今夜は聟おれどのは不る在すか、何か改たまつての事件でもあつてか、いよいよ

離縁するとでも言はれて来たのかと落ついて問ふに、良人は一昨  
おつと  
ひと日より家へとては帰られませぬ、五日六日と家を明けるは平常の  
つね  
できは事、さのみ珍らしいとは思ひませぬけれど出際に召物の揃へかた  
そろ  
それが悪いとて如何ほど詫びても聞入れがなく、其品をば脱いで擲き  
たた  
ああつけて、御自身洋服にめしかへて、吁ああ、私位ぐらゐ不仕合の人間はある  
まゝ  
まい、御前のやうな妻を持つたのはと言ひ捨てに出て御出で遊し  
ました、何といふ事で御座りませう一年三百六十五日物いふ事も  
無く、稀たまたま々言はれるはこの様な情ない詞をかけられて、それで  
さぶらふ  
ぬぐも原田の妻と言はれたいか、太郎の母で候と顔おし拭つてある心  
ま  
か、我身ながら我身の辛棒がわかりませぬ、もうもうもう私は良  
つ  
ま人も子も御座んせぬ嫁入せぬ昔しと思へばそれまで、あの頑是な

い太郎の寝顔を眺めながら置いて来るほどの心になりましたから  
 は、もうどうでも勇の傍に居る事は出来ませぬ、親はなくとも子  
 は育つと言ひまするし、私の様な不運の母の手で育つより繼母御  
 なり御手かけなり気に適ふた人に育てて貰ふたら、少しほ父御も  
 可愛がつて後々あの子の為にも成ませう、私はもう今宵かぎり  
 どうしても帰る事は致しませぬとて、断つても断てぬ子の可憐さ  
 どうしても奇麗に言へども詞はふるへぬ。

父は歎息して、無理は無い、居愁らくもあらう、困つた中に  
 成つたものよと暫時阿闍の顔を眺めしが、大丸鬚に金輪の根を  
 卷きて黒縮緬の羽織何の惜しげもなく、我が娘ながらもいつし  
 か調ふ奥様風、これをば結び髪に結ひかへさせて綿銘仙の半天

に櫻がけの水仕業みづしわざさする事いかにして忍ばるべき、太郎といふ子もあるものなり、一端の怒りに百年の運を取はづして、人には笑はれものとなり、身はいにしへの斎藤主計かずへが娘に戻らば、泣くとも笑ふとも再度ふたたび原田太郎が母とは呼ばるる事成るべきにもあらず、良人に未練は残きずとも我が子の愛の断ちがたくは離れていよいよ物をも思ふべく、今の苦労を恋しがる心も出づべし、かく形よく生れたる身の不幸ふしやはせ、不相応の縁につながれて幾らの苦労をさする事と哀れさの増れども、いや阿闍こちらこう言ふと父が無慈悲で汲取くみとつてくれぬのと思ふか知らぬが決して御前しを叱かるではない、身分が釣合はねば思ふ事も自然違ふて、此方こちらは真から尽す氣でも取りやうに寄つては面白くなく見える事もあらう、勇さ

んだからとてあの通り物の道理を心得た、利発の人ではあり随分学者でもある、無茶苦茶にいぢめ立る訳ではあるまいが、得て世間に褒め物の敏腕家などと言はれるは極めて恐ろしい我まま物、外では知らぬ顔に切つて廻せど勤め向きの不平などまで家内へ帰つて当りちらされる、的に成つては随分つらい事もあらう、なれどもあれほどの良人を持つ身のつとめ、区役所がよひの腰弁当が釜の下かまを焚きたつけてくれるのとは格が違ふ、隨したがつてやかましくもあらうむづかしくもあろうそれを機嫌の好い様にとのへて行くが妻の役、表面うわべには見えねど世間の奥様といふ人達の何れも面白くをかしき中ばかりは有るまじ、身一つと思へば恨みも出る、何のこれが世の勤めなり、殊ことにはこれほど身がらの相違もある事

なれば人一倍の苦もある道理、お袋などが口広い事は言へど亥之  
 が昨今の月給に有ついたも必竟は原田さんの口入れではなか  
 らうか、七光どころか十光もして間接ながらの恩を着ぬとは言  
 はれぬに愁<sup>つ</sup>らからうとも一つは親の為弟の為、太郎といふ子もあ  
 るものを今日までの辛棒がなるほどならば、これから後とて出来  
 ぬ事はあるまじ、離縁を取つて出たが宜いか、太郎は原田のもの、  
 其方は斎藤の娘、一度縁が切れては二度と顔見にゆく事もなるま  
 じ、同じく不運に泣くほどならば原田の妻で大泣きに泣け、なあ  
 関さうでは無いか、合点<sup>がてん</sup>がいつたら何事も胸に納めて、知らぬ顔  
 に今夜は帰つて、今まで通りつっしんで世を送つてくれ、お前が  
 口に出さんとも親も察しる弟も察しる、涙は各自に分<sup>てん</sup><sup>わけ</sup>て泣かう

ぞと因果を含めてこれも目を拭ふに、阿闍はわつと泣いてそれで  
 は離縁をといふたも我ままで御座りました、成程太郎に別れて顔  
 も見られぬ様にならばこの世に居たとて甲斐かひもないものを、唯目  
 の前の苦をのがれたとてどうなる物で御座んせう、ほんに私さへ  
 死んだ氣にならば三方四方波風まきしたたず、ともあれあの子も両親の  
 手で育てられまするに、つまらぬ事を思ひ寄よりまして、貴君にまで  
 嫌いややな事を御聞かせ申ました、今宵限り関はなくなつて魂一つが  
 あの子の身を守るのと思ひますれば良人のつらく当る位百年も辛  
 棒出来さうな事、よく御言葉も合点が行きました、もうこんな事  
 は御聞かせ申ませぬほどに心配をして下さりますなとて拭ふあと  
 から又涙、母親は声たてて何といふこの娘は不仕合と又一しきり

大泣きの雨、くもらぬ月も折から淋しくて、うしろの土手の自然生を弟の亥之が折て来て、瓶にさしたる薄の穂の招く手振りも哀れなる夜なり。

実家は上野の新坂下、駿河台への路なれば茂れる森の木のし  
た暗侘しけれど、今宵は月もさやかなり、広小路へ出れば昼も  
同様、雇ひつけの車宿とて無き家なれば路ゆく車を窓から呼んで、  
合点とがが行つたらともかくも帰れ、主人の留守に断なしの外出、こ  
れを咎められるとも申訳の詞は有るまじ、少し時刻は遅れたれど  
車ならばつひ一ト飛とび、話しは重ねて聞きに行かう、先づ今夜は帰  
つてくれとて手を取つて引ひきいだ出すやうなるも事あら立だてじの親の慈  
悲、阿闍はこれまでの身と覺悟してお父様とつさん、お母様つかさん、今夜の事

はこれ限り、帰りまするからは私は原田の妻なり、良人を誂るは済みませぬほどにもう何も言ひませぬ、関は立派な良人を持つたので弟の為にも好い片腕、ああ安心なと喜んでゐて下されば私は何も思ふ事は御座んせぬ、決して決して不了簡など出すやうな事はしませぬほどにそれも案じて下さりますな、私の身体からだは今夜をはじめに勇のものだと思ひまして、あの人の思ふままに何となりして貰ひましよ、それではもう私は戻ります、亥之さんが帰つたらば宜しくいふて置いて下され、お父様とつさんもお母様つかさんも御機嫌よう、この次には笑ふて参りまするとして是非なささうに立あがれば、母親は無けなしの 巾きん 着ちやく さげて出て駿河台まで何程でゆくと門なる車夫に声をかくるを、あ、お母様それは私がやりまする、有が

たう御座んしたと温順おとなしく挨拶して、格子戸かうしどくぐれば顔に袖そで、涙をかくして乗り移る哀れさ、家うちには父が咳せき払ぱらひのこれもうるめる声成し。

## 下

さやけき月に風のおと添ひて、虫の音ねたえだえに物がなしき上野へ入りてよりまだ一町もやうやうと思ふに、いかにしたるか車夫はびつたりと轅かぢを止めて、誠に申かねましたが私はこれで御免を願ひます、代は入りませぬからお下りなすつてと突然だしぬけにいはれて、思ひもかけぬ事なれば阿闍は胸をどつきりとさせて、あれ

お前そんな事を言つては困るではないか、少し急ぎの事でもあり  
 増しは上げやうほどに骨を折つておくれ、こんな淋しい処では代  
 りの車も有るまいではないか、それはお前人困らせといふ物、愚  
 図らずに行つておくれと少しふるへて頼むやうに言へば、増しが  
 欲しいと言ふのでは有ませぬ、私からお願ひですどうぞお下りな  
 すつて、もう引くのが厭やに成つたので御座りますと言ふに、そ  
 れではお前加減でも悪るいか、まあどうしたと言ふ訳、此処まで  
 挽ひて来て厭やに成つたでは済むまいがねと声に力を入れて車夫  
 を叱れば、御免なさいまし、もうどうでも厭やに成つたのですか  
 らとて 提燈ちようちん を持しまま不図脇わきへのがれて、お前は我ままの車く  
 るまや 夫さんだね、それならば約定きめの処までとは言ひませぬ、代りの

ある処まで行つてくれればそれでよし、代はやるほどに何処か  
 処らまで、切めて広小路までは行つておくれと優しい声にすかす  
 様にいへば、なるほど若いお方ではありこの淋しい処へおろされ  
 ては定めしお困りなさりませう、これは私が悪う御座りました、  
 ではお乗せ申ませう、お供を致しませう、さぞお驚きなさりまし  
 たろうとて悪者らしくもなく提燈を持かゆるに、お闇もはじめて  
 胸をなで、心丈夫に車夫の顔を見れば二十五六の色黒く、小男の  
 痩せぎす、あ、月に背けたあの顔が誰れやらで有つた、誰れやら  
 に似てゐると人の名も咽元まで転がりながら、もしやお前さん  
 はと我知らず声をかけるに、ゑ、と驚いて振あふぐ男、あれお前  
 さんはあのお方では無いか、私をよもやお忘れはなさるまいと車

より漂るやうに下りてつくづくと打まもれば、貴嬢は斎藤の阿闍  
 さん、面目も無いこんな姿で、背後に目が無ければ何の気もつか  
 ずにいました、それでも音声にも心づくべき筈なるに、私は余  
 程の鈍に成りましたと下を向いて身を恥れば、阿闍は頭の先よ  
 り爪先まで眺めていゑいゑ私だとて往来で行逢ふた位ではよも  
 や貴君と氣は付きますまい、唯た今の先までも知らぬ他人の車  
 夫さんとのみ思ふてゐましたに御存じないは当然、勿体  
 ない事であつたれど知らぬ事なればゆるして下され、まあ何時か  
 らこんな業して、よくそのか弱い身に障りもしませぬか、伯母さ  
 んが田舎へ引取られてお出なされて、小川町のお店をお廃めな  
 されたといふ噂は他処ながら聞いてもゐましたれど、私も昔しの

身でなければ種々と障る事があつてな、お尋ね申すは更なること手紙あげる事も成ませんかつた、今は何処に家を持つて、お内儀さんも御健勝か、小児のも出来てか、今も私は折ふし小川町の勧工場見物に行まする度々、旧のお店がそつくりそのまま同じ烟草店の能登やといふに成つてゐまするを、何時通つても覗かれて、ああ高坂の録さんが子供であつたころ、学校の行返りに寄つては巻烟草のこぼれを貰ふて、生意氣らしう吸立て物なれど、今は何処に何をして、気の優しい方なればこんなむづかしい世にどのやうの世渡りをしてお出ならうか、それも心にかかりまして、実家へ行く度に御様子を、もし知つてもゐるかと聞いては見まするけれど、猿楽町を離れたのは今で五年の前、

根つからお便りを聞く縁がなく、どんなにお懷しう御座んしたらうと我身のほどをも忘れて問ひかくれば、男は流れる汗を手拭にぬぐふて、お恥かしい身に落まして今は家<sup>うち</sup>と言ふ物も御座りませぬ、寐処は浅草町の安宿、村田といふが二階に転がつて、気に向ひた時は今夜のやうに遅くまで挽く事もありまするし、厭やと思へば日がな一日ごろごろとして烟<sup>けぶり</sup>のやうに暮してゐまする、貴嬢<sup>あなた</sup>は相変らずの美くしさ、奥様にお成りなされたと聞いた時からそれでも一度は拝む事が出来るか、一生の内に又お言葉を交はす事が出来るかと夢のやうに願ふてゐました、今日までは入用のない命と捨て物に取あつかふてゐましたけれど命があればこそこの御対面、ああ宜く私<sup>わたくし</sup>を高坂の録之助<sup>ろくのすけ</sup>と覚えてゐて下さりました、

辱なうかたじけ御座りますと下を向くに、阿闍はさめざめとして誰れも憂き世に一人と思ふて下さるな。

してお内儀さんはと阿闍の問へば、御存じで御座りましよ筋向ふの杉田やが娘、色が白いとか恰好かつかうがどうだとか言ふて世間の人は暗雲やみくもに褒めたてた女もので御座ります、私が如何いかにも放蕩のらをつくして家へとては寄りつかぬやうに成つたを、貰ふべき頃に貰ふ物を貰はぬからだと親類の中の解らずやが勘違ひして、あれならばと母親が眼鏡にかけ、是非もらへ、やれ貰へと無茶苦茶に進めたてる五月蠅うるささ、どうなりと成れ、成れ、勝手に成れとてあれを家へ迎へたは丁度貴嬢ひとが御懷妊だと聞ました時分の事、一年目には私が処にもお目出たうを他人からは言はれて、犬張子や風車を

並べたてる様に成りましたれど、何のそんな事で私が放蕩のやむ事か、人は顔の好い女房を持たせたら足が止まるか、子が生れたら氣が改まるかとも思ふてゐたのであらうなれど、たとへ小町と西施と手を引いて来て、衣通姫そとほりひめが舞ひを舞つて見せてくれても私の放蕩のらは直らぬ事に極めて置いたを、何で乳くさい子供の顔見て発心ほつしんが出来ませう、遊んで遊んで遊び抜いて、呑んで呑んで呑み尽して、家も稼業かげふもそつち除けに箸はし一本もたぬやうに成つたは一昨々年さきおととし、お袋は田舎へ嫁入つた姉の処に引取つて貰ひまするし、女房にようぼは子をつけて実家さとへ戻したまま音信不通、女の子ではあり惜しいとも何とも思ひはしませぬけれど、その子も昨年の暮チapusに懸つて死んださうに聞ました、女はませな物ではあり、

死ぬ際には定めし父様ときは ととさんとか何とか言ふたので御座りましよう、今年居れば五つになるので御座りました、何のつまらぬ身の上、お話しにも成りませぬ。

男はうす淋しき顔に笑みを浮べて貴嬢といふ事も知りませぬの  
で、飛んだ我ままの不調法、さ、お乗りなされ、お供をしまする、  
さぞ不意でお驚きなさりましたろう、車を挽くと言ふも名ばかり、  
何が楽しみに轆棒かぢぼうをにぎつて、何が望みに牛馬うしうまの真似をする、  
銭ぜにを貰へたら嬉しいか、酒が呑まれたら愉快なか、考へれば何も  
かも悉しつかい皆厭やで、お客様を乗せやうが空車の時だらうが嫌やと  
なると用捨なく嫌やに成まする、呆あきれはてる我まま男、愛想あいそが尽  
きるでは有りませぬか、さ、お乗りなされ、お供をしますと進め

られて、あれ知らぬ中うちは仕方もなし、知つて其車それに乗れます物か、それでもこんな淋しい處を一人ゆくは心細いほどに、広小路へ出るまで唯道づれに成つて下され、話しながら行ませうとてお関は小棲こづま少し引あげて、ぬり下駄のおとこれも淋しげなり。

昔の友といふ中にもこれは忘れぬ由縁ゆかりのある人、小川町の高坂とて小奇麗な烟草屋たばこやの一人息子、今はこの様に色も黒く見られぬ男になつてはゐれども、世にある頃の唐桟とうざんぞろひに小気の利いた前だれがけ、お世辞も上手、愛敬あいきょうもありて、年の行かぬやうにも無い、父親てつおやの居た時よりは却つて店が賑にぎやかなと評判された利口らしい人の、さてもさても替り様、我身が嫁入りの噂聞え初そめた頃から、やけ遊びの底ぬけ騒ぎ、高坂の息子はまるで人

間が変つたやうな、魔でもさしたか、祟りたたきもあるか、よもや只事では無いとその頃に聞きしが、今宵見れば如何にも浅ましい身の有様、木賃泊りに居なさんすやうに成らうとは思ひも寄らぬ、私はこの人に思はれて、十二の年より十七まで明暮れ顔を合せる毎に行々はあの店の彼処あそこへ座つて、新聞見ながら商ひするのと思ふてもゐたれど、量らぬ人に縁の定まりて、親々の言ふ事なれば何の異存を入れられやう、烟草屋の録さんにはと思へどそれはほんの子供こどもごころ、先方さきからも口へ出して言ふた事はなし、此方こちらは猶さら、これは取とまらぬ夢の様な恋なるを、思ひ切つてしまへ、思ひ切つてしまへ、あきらめてしまはうと心を定めて、今の原田へ嫁入りの事には成つたれど、その際きはまでも涙がこぼれて忘れか

ねた人、私が思ふほどはこの人も思ふて、それ故の身の破滅かも知れぬ物を、我がこの様な丸髻まるまげなどに、取済とりすましたる様な姿をいかばかり面づらにくく思はれるであらう、夢さらさうした樂しらしい身ではなけれどもと阿闍は振かへつて録之助を見やるに、何を思ふか茫然ぼうぜんとせし顔つき、時たま逢ひし阿闍に向つてさのみは嬉しき様子も見えざりき。

広小路に出れば車もあり、阿闍は紙入れより紙幣いくらか取とりいだ出して小菊の紙にしほらしく包みて、録さんこれは誠に失礼なれど鼻紙たんとなりとも買つて下され、久し振でお目にかかるて何か申たい事は沢山あるやうなれど口へ出ませぬは察して下され、では私は御別れに致します、随分からだを厭いとふて煩わづらはぬ様に、伯母

さんをも早く安心させておあげなさりまし、  
蔭ながら私も祈りま  
す、どうぞ以前の録さんにお成りなされて、お立派にお店をお開  
きに成ります処を見せて下され、左様ならばと挨拶すれば録之助  
は紙づつみを頂いて、お辞儀申す筈なれど貴嬢のお手より下され  
たのなれば、あり難く頂戴して思ひ出にしまする、お別れ申すが  
惜しいと言つてもこれが夢ならば仕方のない事、さ、お出なされ、  
私も帰ります、更けては路が淋しう御座りますぞとて空車引いて  
うしろ向く、其人は東へ、此人は南へ、大路の柳月のかげに靡い  
て力なささうの塗り下駄のおと、村田の二階も原田の奥も憂きは  
お互ひの世におもふ事多し。



# 青空文庫情報

底本：「ほりえ・たけくらべ」新潮文庫、新潮社

1949（昭和24）年6月30日発行

2003（平成15）年1月10日116刷改版

2008（平成20）年6月10日128刷

初出：「文藝俱樂部・臨時増刊閨秀小説」博文館

1895（明治28）年12月10日

※このファイルには、以下の青空文庫のテキストを、上記底本に  
そつて修正し、組み入れました。

「十三夜」（入力：青空文庫、校正：米田進、小林繁雄）

※送りがな、振りがなの不統一は、底本通りです。

※底本巻末の三好行雄による注解は省略しました。

入力：酔いどれ狸

校正：Juki

2015年9月1日作成

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫 (<http://www.aozora.gr.jp/>) で作られました。入力、校正、制作にあたつたのは、ボランティアの皆さんです。

# 十三夜

## 樋口一葉

2020年 7月13日 初版

### 奥付

発行 青空文庫

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail [info@aozora.gr.jp](mailto:info@aozora.gr.jp)

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>

※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。

<http://tokimi.sylphid.jp/>